



**MARQUE: HOOVER**

**REFERENCE: SM 4000 C4**

**CODIC: 4134311**



**NOTICE**





®

GENERATION FUTURE

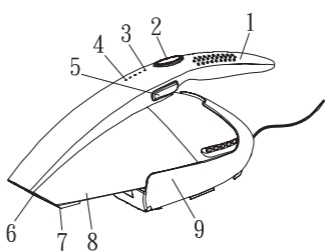
**JOVIS**

WET & DRY / DRY

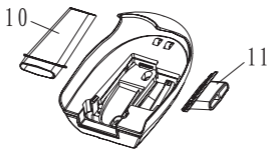
## USER INSTRUCTIONS

ENGLISH  
ITALIANO  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL  
PORTUGUES  
DEUTSCH  
VLAAMS/NEDERLANDS  
DANSK  
SVENSKA  
SUOMI  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ  
РУССКИЙ  
POLSKI  
ČESKY  
SLOVENSKI  
MAGYAR  
HRVATSKI

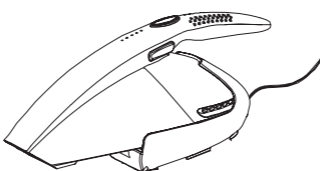




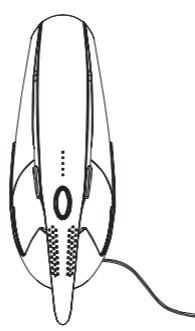
1



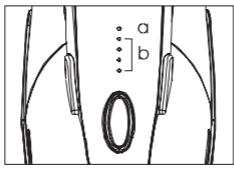
2



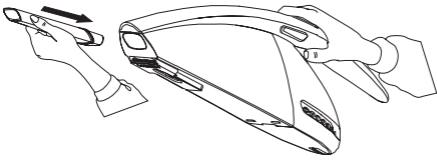
3



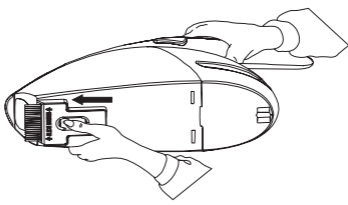
4

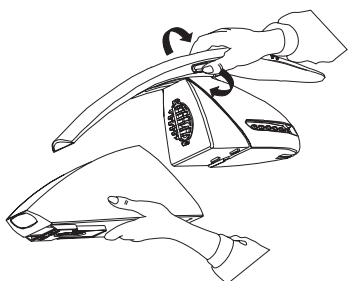


5

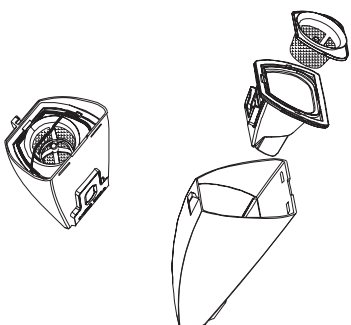


6

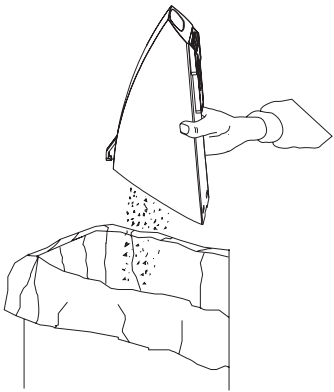




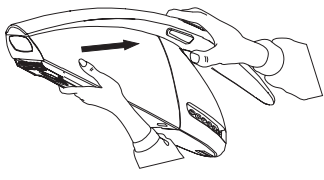
7



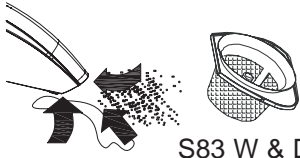
8



9



10



S83 W & D - 35600530



S82 DRY - 35600529

## **Veillez lire ces instructions attentivement**

Ce produit doit être monté et utilisé uniquement pour l'objectif décrit dans ces instructions. A utiliser seulement pour un nettoyage domestique.

### **Rappels de sécurité.**

**NE PAS UTILISER** pour aspirer des d'objets durs ou tranchants, des objets en combustion tels qu'allumettes, cendres chaudes, mégots de cigarettes ou autres objets similaires.

**NE PAS UTILISER** l'appareil pour aspirer des détergents contenant des ingrédients à base de dissolvant ou des produits liquides inflammables tels que nettoyeurs liquides, essence, etc., ou leurs vapeurs.

**NE PAS UTILISER** l'appareil s'il paraît défectueux ou si le cordon ou le socle du chargeur est endommagé.

**NE PAS REMPLACEZ** le bloc de batteries Ni-Cd avec des batteries non rechargeables.

**NETTOYEZ** régulièrement le récipient et l'ensemble filtre lorsque vous aspirez de la poudre fine.

**REMETTEZ** l'appareil sur le socle du chargeur après son utilisation, pour recharger les batteries. Déchargez de temps en temps entièrement les batteries pour qu'elles aient une durée de vie maximale. Seule l'extrémité du suceur du récipient peut être immergée dans des produits liquides, **N'IMMERGEZ PAS** le produit entier.

**NE PAS UTILISER** pour aspirer des liquides (sauf modèle Wet&Dry).

### **Spécifications électriques.**

Cet appareil Hoover est fourni avec un chargeur de batterie à double isolation qui ne peut être inséré que dans une prise de courant de 230 V (R-U 240 V). Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur correspond à l'alimentation électrique.

### **Description du produit [voir schéma 1]**

- [1] Poignée
- [2] Bouton marche / arrêt
- [3] Témoins de charge résiduelle
- [4] Témoin de charge lumineux
- [5] Bouton d'ouverture du réceptacle à poussière
- [6] Area d'aspiration
- [7] Brosses rétractables
- [8] Réceptacle à poussière
- [9] Base rechargeable
- [10] Suceur plat spécial coins
- [11] Raclette (sauf modèle Wet&Dry)

### **SOCLE DE RANGEMENT [voir schéma 2 & 3]**

Conçu pour reposer sur le socle de charge sur une surface plane [diagramme 2] ou pour être installé verticalement [diagramme 3]. Pour un bon rangement, entourez l'excédent du cordon à l'arrière du socle de charge et faites-le sortir soit par le côté soit par le bas.

### **POUR MONTER L'APPAREIL SUR LE MUR [outils requis: tournevis et perceuse]**

1. Placez le socle de charge à l'endroit prévu du montage sur le mur. Marquez les centres des trous.
2. Retirez le socle puis creusez des trous de 4,8 mm .
3. Insérez des chevilles
4. Repositionnez le socle et insérez les vis, vissez-les et assurez-vous que le socle est fixé fermement au mur.

### **CHARGE**

Placez le produit dans sa base en vous assurant qu'il est correctement positionné.

**REMARQUE** : Utilisez uniquement le chargeur qui est fourni avec votre produit.

**IMPORTANT** : AVANT D'UTILISER VOTRE PRODUIT POUR LA PREMIERE FOIS, CHARGEZ-LE PENDANT 24 HEURES Lorsque vous effectuez la mise sous tension, l'interrupteur de puissance de l'aspirateur doit être coupé.

Maintenez le chargeur branché sur une prise de courant en permanence.

Il est tout à fait normal que le chargeur devienne chaud au toucher lorsque la charge est effectuée.

Si le temps de fonctionnement est réduit après un usage répété, laissez le produit fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis rechargez-le pendant 24 heures et répétez l'action chaque mois pour de meilleurs résultats.

**IMPORTANT** : Ne chargez jamais les batteries à des températures supérieures à 37°C ou inférieures à 0°C

### **MODE D'EMPLOI**

Retirez le produit du socle de rangement, faites coulisser le commutateur sur la position MARCHE. Videz et nettoyez l'appareil et le filtre après chaque utilisation ou lorsque les déchets ou le liquide atteignent la ligne maximum indiquée.

### **Témoins lumineux [voir schéma 4]**

La charge de l'appareil est indiquée par les témoins lumineux rouges [a]. Quand l'appareil est chargé, les 4 témoins lumineux de charge deviennent verts [b]. Quand le produit est déchargé, les témoins de charge sont éteints.

Le niveau de charge restant est indiqué à tout moment par le nombre de témoins verts.

## **ACCESSOIRES [voir schéma 5 & 6]**

- Suceur spécial coins [Diagramme 5]  
L'outil suceur est rangé dans la base rechargeable de l'appareil.
- Raclette (sauf modèle Wet&Dry) [Diagramme 5]  
La raclette est rangée dans le socle du chargeur. Insérez la raclette dans le suceur du récipient pour faciliter la récupération des liquides.
- Brosses rétractables [Diagramme 6]  
Idéal pour nettoyer des surfaces délicates comme les claviers d'ordinateur ou les pianos.  
Faites coulisser la brosse vers l'avant pour nettoyer et vers l'arrière pour la ranger

## **Aspiration liquides (sauf modèle Wet&Dry)**

Insérez la raclette dans le suceur du récipient pour faciliter la récupération des liquides. Ne remplissez pas au-delà de la ligne maximum.

**IMPORTANT:** Tenez toujours l'aspirateur en position verticale (l'extrémité du suceur vers le bas) pendant et après le ramassage des liquides, pour éviter qu'une quantité de liquide renversé ou du liquide ne pénètre dans le moteur. Videz toujours le liquide hors du récipient immédiatement après usage. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des produits nettoyants à base de dissolvant, de liquides inflammables. Après avoir ramassé les liquides, le récipient, le déflecteur et le filtre **DOIVENT** être séchés minutieusement et la raclette retirée avant de ramasser de la poussière sèche.

## **Réceptacle & levée ou remplacement des filtres [voir schéma 7, 8, 9, & 10]**

**IMPORTANT :** Pour de meilleurs résultats nettoyez le déflecteur et le filtre après chaque utilisation.

Tout en tenant l'aspirateur en position verticale, enfoncez le bouton d'éjection et retirez l'ensemble récipient [schéma 7]. Retirez doucement le filtre et le déflecteur [schéma 8]. Videz le récipient. Brossez la poussière et la saleté du filtre ou secouez le filtre à l'intérieur de la poubelle [schéma 9]. Le récipient, le déflecteur et le filtre peuvent être lavés dans de l'eau chaude savonneuse. Assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les remettre dans votre aspirateur.

Remettez le déflecteur et le filtre dans le réceptacle et remontez-le récipient sur l'aspirateur [schéma 10].

## **DEEE**

Cet appareil porte des marques conformes à la directive européenne 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

En jetant ce produit correctement, vous contribuerez à éviter des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et pour la santé.

Le symbole qui se trouve sur le produit indique qu'il ne peut être mis à la poubelle avec des ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques.

Lorsque vous le jetez, vous devez respecter la réglementation locale en matière de déchets. Pour avoir des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, merci de contacter votre municipalité, le service local des ordures ménagères ou le lieu d'achat du produit.

## **Déclaration de Garantie**

Votre nouvel appareil est entièrement garanti contre les pannes électriques et mécaniques pendant 12 mois (24 mois pour la Suisse) à partir de la date d'achat, à l'exception de :

- a) Tous défauts qui se produisent en raison d'une installation incorrecte, d'une utilisation incorrecte de l'appareil ou d'un dommage accidentel.
- b) Toute personne non autorisée par le fabricant pour effectuer un service de réparation ou intervenir sur l'appareil.
- c) Toutes pièces montées sur la machine qui ne sont pas les pièces originales du fabricant.
- d) Une utilisation non domestique de la machine.
- e) Une aspiration à la tension incorrecte.

Les points mentionnés ci-dessus n'affectent pas vos droits statutaires. La facture d'achat ou le reçu doit être présenté pour toute réclamation. En cas de problème avec votre produit HOOVER vous pouvez joindre le service clientèle HOOVER. La garantie ne se substitue pas à la législation en vigueur dans votre pays.

La garantie du produit ne s'applique pas en cas d'utilisation non conforme à la notice d'utilisation.

**UK**

HOOVER LTD,  
Pentrebach,  
Merthyr Tydfil,  
Mid Glamorgan  
CF48 4TU  
www.hoover.co.uk

GIAS Service  
Brightmet Industrial Estate  
Bury Road  
Bolton BL 2 6PU  
Tel.: 08705-400600  
Tel.: 01204 668111 (for  
consumables/spare parts)

**ITALIA**

Centro Europeo di  
Assistenza tecnica GIAS  
Via privata Eden Fumagalli  
20047 Brugherio MI Italia

n. telefono  
+39.0392086811  
n.fax +39.0392086409  
e-mail:  
servizioclienti@hoover.it

**FRANCE**

Groupe Rosieres SAS  
13,rue Auger  
93697 Pantin Cedex  
Tel: 01-49159200

Service clientèle:  
0892 35 00 89

**ESPANA**

Candy Hoover  
Electrodomesticos S.A  
Ahumategui Bide s/n  
20570 Bergara (Guipuzcoa)

GIAS Service  
Tlf.: 902 100 150

**PORTUGAL**

CANDY HOOVER  
PORTUGAL, LDA.  
Rua D. Estefânia nº 90 A/C  
- 1049-050 Lisboa  
Tel: +351 21 318 9700

GIAS SERVICE  
Rua D. Estefânia nº 90 A/C  
- 1049-050 Lisboa  
707 200 188 (custo de uma  
chamada local)

**LÄNDERVERTRETUNGEN  
/ KUNDENDIENST**

Deutschland  
Candy Hoover GmbH  
Kaiserswerther Str. 83  
D-40878 Ratingen  
www.candy-hoover.de

Kundendienst Deutschland  
01805 / 62 55 62 (0,12 €/  
Min. aus dem Festnetz)

**ÖSTERREICH**

Candy Hoover Austria  
GmbH  
Dominikanerbastei 4  
A-1011 Wien  
www.candy-hoover.at

Kundendienst Österreich  
0820 / 220 224 (0,15 €/  
Min. aus dem Festnetz)

**SCHWEIZ**

Candy Hoover AG  
Bösch 21  
CH-6331 Huenenberg  
www.candy-hoover.ch

Kundendienst Schweiz  
0848 / 780 780 (0,12 CHF /  
Min. aus dem Festnetz)

**BELGIE**

Candy Hoover Belgium  
Haaschtsesteenweg 162B  
1820 Melsbroek  
Tel. : 02-752 94 11

Gias Customer Service  
0903/99109  
www.hoover.be

**NEDERLAND**

Candy Nederland BV  
Argonweg 7-11  
3812 RB AMERSFOORT  
Tel: 033-4224000  
Gias Customer Service  
(Nederland) 0900/9999109  
www.hoover.nl

**DANSK**

Servicehovedkontor  
Candy-Hoover Oy  
Frydenborgvej 27 K  
Tlf.: +45.87.26.2300

**SVENSKA**

Hoover Sverige  
Enebyholme 1  
179 97 Fårentuna  
email:  
hoover.sweden@telia.com

Service: Garantgruppen  
www.garant.se  
email: info@garant.se  
tel: +46.8.755.8330